

**AGGIORNAMENTO CONVENZIONE CORSI DI LEGAL ENGLISH CNF**

1 messaggio

Patrizia Canepa <p.canepa@oversea.it>



COA-GL  
Anno/N. 2022/2685  
Data 07/07/2022 10:19:04  
Prot. IN ENTRATA  
Class. 50

6 luglio 2022 14:33

**CONVENZIONE CORSI DI LEGAL ENGLISH – WEBINAR - ACCREDITATI DA CNF**

Egregi Signori,

Vi scrivo per chiederVi gentilmente di caricare la brochure aggiornata qui allegata sulle nostre attività formative di **LEGAL ENGLISH accreditate dal CNF** sulla Vostra pagina delle CONVENZIONI o della Formazione proposta da enti terzi.

Allego anche il modulo di iscrizione da caricare.

Le attività partiranno in settembre. Le iscrizioni sono sempre aperte.

Qualora ci fosse l'intenzione di fare un gruppo di avvocati del Vs Foro interessati al **Legal English con crediti** ed eventuale Esame Internazionale **TOLES**, saremo felici di proporre soluzioni ad hoc.

Noi ci occupiamo anche di **TRADUZIONI**.

Può essere di Vs interesse proporre ai Vs iscritti una scontistica sul Listino di riferimento?

Vi ringrazio anticipatamente.

Cordialmente



OVERSEA srl  
VIA P. Sacchi 26  
10128 TORINO - ITALY  
TEL.: + 39 011 3850552 / + 39 334 9906636  
p.canepa@oversea.it  
www.oversea.it

*Visto,*  
 si pubblichi sul sito web del COA →  
 si invii agli iscritti con mail ordinaria  
 si invii agli iscritti con PEC  
Gela. li 01/7/22  
SEZIONE  
CONVENZIONI  
*[Signature]*

## PRIVACY

Le informazioni contenute in questo messaggio sono riservate e confidenziali. Il loro utilizzo e' consentito esclusivamente al destinatario del messaggio, per le finalità indicate nel messaggio stesso. Qualora Lei non fosse la persona a cui il presente messaggio è destinato, La invitiamo ad eliminarlo dal Suo Sistema ed a distruggere le varie copie o stampe, dandocene gentilmente comunicazione. Ogni utilizzo improprio e' contrario ai principi del D.lgs 196/03 e alla legislazione europea (Direttiva 2002/58/CE Oversea opera in conformità D.lgs 196/2003 a alla legislazione europea.

Per qualsiasi informazione a riguardo si prega di contattare la nostra Società all'indirizzo mail:  
segreteria@oversea.it;

The information contained in this message as well as the attached file(s) is confidential / privileged and is only intended for the person to whom it is addressed. If the reader of this message is not the intended recipient or the employee or agent responsible for delivering the message to the intended recipient, or you have received this communication in error, please be aware that any dissemination, distribution or duplication is strictly prohibited, and can be illegal. Please notify us immediately and delete all copies from your mailbox and other archives.

Thank you

---

### 2 allegati

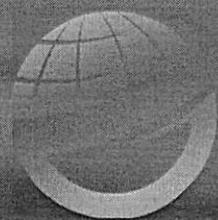
 **Brochure CORSI INGLESE LEGALE 2022\_2023.pdf**  
579K

 **MODULO ISCRIZIONE\_CORSI LINGUE\_editabile.pdf**  
155K

# CORSI DI INGLESE LEGALE

Corsi di preparazione in  
**LINGUA INGLESE**  
esame TOLES  
in DIRITTO COMMERCIALE  
e  
**CONVERSATIONAL ENGLISH  
ABOUT LAW**

UNA PROPOSTA



LA FORMAZIONE SU MISURA

# CORSO DI PREPARAZIONE ESAME TOLES FOUNDATION

## Descrizione

- ✓ Contenuti ideali per chi ha bisogno di usare l'inglese nel settore del **diritto commerciale**. Approccio pratico alla materia. Le prove e il loro contenuto derivano da indagini presso studi legali o aziende che richiedono figure specializzate nella redazione di documenti e che facciano uso di terminologia specifica.
- ✓ Il corso si suddivide in **10 moduli** via webinar.
- ✓ Al termine del percorso è previsto un **test di verifica**. Segue **Attestato** di partecipazione.

## Programma e costi

[Clicca qui](#) per conoscere gli argomenti

## Durata

**€ 360,00** (iva esente) + **€ 20,00** (tassa d'iscrizione e materiale didattico)

## Livello

**30 ore** totali, **3 ore** in modalità webinar.

## Modalità di svolgimento

Per la partecipazione è richiesto un livello **A2** (pre-intermedio) - **B1** (basso-intermedio) di conoscenza della lingua.

## Crediti formativi

Via webinar su **piattaforma dedicata**

il corso è stato **ACCREDITATO** dal **Consiglio Nazionale Forense**. Sono riconosciuti **n. 10 CREDITI** – **1 credito** per ciascun modulo in modalità webinar.

Le iscrizioni sono sempre aperte.

Per la sessione autunnale

**ISCRIZIONI DAL 05 SETTEMBRE**

 **OVERSEA**  
LA FORMAZIONE SU MISURA

info@oversea.it

334 9906636 - 011 3850552 - oversea.it

# CORSO DI PREPARAZIONE ESAME TOLES HIGHER

## Descrizione

- ✓ Contenuti ideali per chi ha bisogno di usare l'inglese nel settore del **diritto commerciale**. Approccio pratico alla materia. Le prove e il loro contenuto derivano da indagini presso studi legali o aziende che richiedono figure specializzate nella redazione di documenti e che facciano uso di terminologia specifica.
- ✓ Il corso si suddivide in **14 moduli** via webinar.
- ✓ Al termine del percorso è previsto un **test di verifica**. Segue **Attestato di partecipazione**.

[Clicca qui](#) per conoscere gli argomenti e i costi del corso.

## Programma e costi

**€ 495,00** (iva esente) + **€ 20,00** (tassa d'iscrizione e materiale didattico)

## Durata

**42 ore** totali, **3 ore** in modalità webinar = 14 incontri

## Livello

Per la partecipazione è richiesto un livello **B1** (basso-intermedio) - **B2** (intermedio-alto) di conoscenza della lingua.

Via webinar su **piattaforma dedicata**

## Modalità di svolgimento

Il corso è stato **ACCREDITATO** dal **Consiglio Nazionale Forense**. Sono riconosciuti **14 CREDITI** in modalità webinar. Le iscrizioni sono sempre aperte. Per la sessione autunnale

## Crediti formativi

**ISCRIZIONI DAL 05 SETTEMBRE**



info@oversea.it

334 9906636 - 011 3850552 - oversea.it

# CORSO DI CONVERSATIONAL ENGLISH ABOUT LAW

## Descrizione

✓ Contenuti ideali per chi ha necessità o ha piacere di migliorare/mantenere attive le competenze di produzione orale in lingua inglese, a partire da argomenti che appartengono al **mondo del diritto** e dell'**attualità**.

✓ Il corso si suddivide in **10 moduli** in modalità webinar.

✓ Al termine del percorso è previsto un **test di verifica**. Segue **Attestato** di partecipazione.

[Clicca qui](#) per conoscere gli argomenti e i costi del corso.

## Programma e costi

**€ 250,00** (iva esente) + **€ 30,00** (tassa d'iscrizione e materiale didattico)

## Durata

**20 ore** totali, **2 ore** per singolamodulo

## Livello

Per la partecipazione è richiesto un livello **B1 + (plus)** ed un **B2** (alto-intermedio) di conoscenza della lingua.

## Modalità di svolgimento

Via webinar su **piattaforma dedicata**

## Crediti formativi

il corso è stato **ACCREDITATO** dal **Consiglio Nazionale Forense**. Sono **n. 5 CREDITI** in modalità webinar.

Le iscrizioni sono sempre aperte.

Per la sessione autunnale

**ISCRIZIONI DAL 05 SETTEMBRE**



info@oversea.it

334 9906636 - 011 3850552 - oversea.it



**Per info e contatti:**

[info@oversea.it](mailto:info@oversea.it)

Cell. 334 9906636

Tel. 011 3850552

Sito web: [oversea.it](http://oversea.it)

Via Paolo Sacchi, 26 – 10128 Torino



## SCHEDA ISCRIZIONE

COMPILARE IL MODULO IN STAMPATELLO,  
SALVARE E INVIARE A [info@oversea.it](mailto:info@oversea.it)



**Cognome e Nome**

**Data di nascita**

**Comune di nascita**

**Prov.**

**Stato**

**Codice Fiscale / P. IVA**

**Sesso**

M

F

**Email**

**Cellulare**

**Cittadinanza**

1. Italiana

2. Altri Paesi UE

3. Paesi NON UE

**Residenza**

**Via/Piazza/Località/N° Civico**

CAP

Comune

Provincia



## SCHEDA ISCRIZIONE

COMPILARE IL MODULO IN STAMPATELLO,  
SALVARE E INVIARE A [info@oversea.it](mailto:info@oversea.it)



**Dati per emissione della fattura (se libero professionista o titolare di azienda)**

DENOMINAZIONE AZIENDA / STUDIO PROFESSIONALE:

INDIRIZZO AZIENDA / STUDIO PROF. (completo di via, cap , comune e prov.):

P.IVA:

CODICE UNIVOCO:

INDIRIZZO PEC:

	<b>SCHEDA ISCRIZIONE</b> COMPILARE IL MODULO IN STAMPATELLO, SALVARE E INVIARE A <a href="mailto:info@oversea.it">info@oversea.it</a>	
---	---	---

**Informativa ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE n. 2016/679 del 27 aprile 2016 e della normativa nazionale in materia di protezione dei dati personali**

Gentile Signore/a,

ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE n. 2016/679 (di seguito "GDPR 2016/679") ed in relazione alle informazioni di cui si entrerà in possesso, ai fini della tutela delle persone e altri soggetti in materia di trattamento di dati personali, si forniscono le seguenti informazioni.

**1. DATI DI CONTATTO DEL TITOLARE DEL TRATTAMENTO**

Titolare del trattamento dei Suoi dati personali é la società OVERSEA S.R.L., (p.iva e c.f. 05957680019), nella persona del suo legale rappresentante Dott.ssa Patrizia Canepa , sede legale: via Bricherasio, 18 10129 Torino, tel.: + 39 011 19024563, , e-mail: [p.canepa@oversea.it](mailto:p.canepa@oversea.it)

**2. TIPOLOGIA DEI DATI PERSONALI RACCOLTI**

Si tratta di dati comuni (come, ad esempio, nome, cognome, codice fiscale, partita IVA, residenza/sede legale, data e luogo di nascita, professione) che Lei stesso ci fornisce.

Il rilascio facoltativo di alcuni dati comuni ulteriori (recapito telefonico fisso e mobile e indirizzo di posta elettronica) può, inoltre, risultare utile per agevolare l'invio di avvisi e comunicazioni di servizio ed eventualmente, ove Lei sia d'accordo, per illustrarLe nuove opportunità formative.

**3. FINALITA' E BASE GIURIDICA DEL TRATTAMENTO**

3.1. La nostra Società utilizzerà i Suoi dati per finalità strettamente connesse all'adesione alle attività formative fornite dal Titolare, e ai relativi adempimenti normativi e fiscali.

Le basi giuridiche del trattamento sono quelle previste all'art. 6, comma 1, lett. b) e c), Reg. UE 2016/679.

Per le suddette finalità di trattamento, il conferimento dei Suoi dati è necessario al fine di dare esecuzione al rapporto contrattuale e ad altre attività connesse. In caso di mancato conferimento non sarà pertanto possibile svolgere le attività richieste per la conclusione e per l'esecuzione del contratto.

3.2. Previo Suo consenso, i Suoi dati potranno essere utilizzati per finalità di invio di newsletter e materiale pubblicitario o di comunicazioni commerciali attinenti ai suddetti servizi, mediante le seguenti tecniche di comunicazione a distanza: posta, telefono, sistemi anche automatizzati di chiamata, e-mail, fax e SMS o MMS.

La base giuridica del trattamento di dati personali per tale finalità è l'art. 6, comma 1, lett. a), Reg. UE 2016/679, in quanto i trattamenti sono basati sul consenso.

Il conferimento del consenso all'utilizzo dei dati per finalità di marketing è facoltativo e qualora l'interessato desiderasse opporsi al trattamento dei dati per le finalità di marketing eseguito con i mezzi qui indicati, nonché revocare il consenso prestato, potrà in qualunque momento farlo senza alcuna conseguenza (se non per il fatto che non riceverà più comunicazioni di marketing) seguendo le indicazioni presenti alla sezione dei "Diritti dell'Interessato" della presente Informativa.

	<b>SCHEDA ISCRIZIONE</b> COMPILARE IL MODULO IN STAMPATELLO, SALVARE E INVIARE A <a href="mailto:info@oversea.it">info@oversea.it</a>	
---	---	---

#### **4. DESTINATARI E CATEGORIE DI DESTINARI DEI DATI PERSONALI**

I Suoi dati personali potranno essere comunicati:

- 1) a soggetti che possono accedere ai dati in forza di disposizioni di legge o di normativa secondaria o comunitaria;
- 2) all'Agenzia delle Entrate, Camera di Commercio e Registro Imprese;
- 3) a studi professionali e di consulenza esterna;
- 4) a banche e istituti di credito;
- 5) ad enti pubblici e privati, anche a seguito di ispezioni e verifiche, dipendenti dagli adempimenti derivanti dagli obblighi contrattuali;
- 6) a soggetti promotori delle attività formative;
- 7) a insegnanti/docenti che collaborano con il Titolare per l'erogazione delle attività formative;
- 8) a soggetti ai quali la comunicazione è prevista per legge.

Possono inoltre accedere ai Suoi dati personali: il titolare, i responsabili interni e/o esterni (nonché loro subresponsabili), eventualmente nominati, e i collaboratori interni e/o dipendenti incaricati del trattamento (es. segreteria didattica interna).

I Suoi dati non saranno trasferiti né in Stati membri dell'Unione Europea né in Paesi terzi non appartenenti all'Unione Europea.

 <b>OVERSEA</b> LA FORMAZIONE SU MISURA	<b>SCHEDA ISCRIZIONE</b>  COMPILARE IL MODULO IN STAMPATELLO, SALVARE E INVIARE A <a href="mailto:info@oversea.it">info@oversea.it</a>	 <b>OVERSEA</b> LA FORMAZIONE SU MISURA
---	---	---

#### **5. MODALITÀ DI TRATTAMENTO**

In relazione alle finalità indicate al punto 3, il trattamento dei dati da Lei forniti sarà effettuato in forma automatizzata e/o manuale, nel rispetto di quanto previsto dall'art. 32 del GDPR 2016/679 in materia di misure di sicurezza, ad opera di soggetti appositamente incaricati e in ottemperanza a quanto previsto dall'art. 29 GDPR 2016/679. Le metodologie applicate garantiscono, inoltre, l'accesso limitato ai soli incaricati per ciascuna delle finalità inerenti la fornitura dei servizi mediante l'adozione dei provvedimenti necessari e/o utili ad evitare che gli stessi vengano dispersi o distrutti (quali, ad esempio, adozione di password ed username per il trattamento dei dati personali con strumenti elettronici, utilizzo di archivi debitamente custoditi per la sicurezza dei dati in formato cartaceo). In ogni caso, i dati personali a Lei riferibili saranno trattati nel rispetto delle modalità indicate nell'art. 5 del GDPR, il quale prevede, tra l'altro, che i dati stessi siano:

- trattati in modo lecito e secondo correttezza;
- raccolti e registrati per scopi determinati, espliciti e legittimi;
- esatti e, se necessario, aggiornati;
- pertinenti, completi e non eccedenti rispetto alle formalità del trattamento

#### **6. CONSERVAZIONE DEI DATI PERSONALI**

I Suoi dati personali saranno conservati per l'esecuzione delle prestazioni previste dal contratto. È fatto salvo in ogni caso l'ulteriore conservazione prevista dalla normativa applicabile tra cui quella prevista dall'art. 2946 cod. civ..

Per le finalità relative a comunicazioni commerciali i Suoi dati personali saranno conservati per due anni; decorsi tali termini non saranno più utilizzati per la predetta finalità. I dati personali che non sono più necessari, o per i quali non vi sia più un presupposto giuridico per la relativa conservazione, verranno anonimizzati irreversibilmente o eliminati in modo sicuro.

#### **7. DIRITTI DELL'INTERESSATO**

In ogni momento, Lei potrà esercitare, ai sensi degli articoli dal 15 al 22 del Regolamento UE n. 2016/679, il diritto di:

- 1) chiedere la conferma dell'esistenza o meno di propri dati personali;
- 2) ottenere la rettifica e la cancellazione dei dati;
- 3) ottenere la limitazione del trattamento;
- 4) opporsi al trattamento in qualsiasi momento;



## SCHEDA ISCRIZIONE

COMPILARE IL MODULO IN STAMPATELLO,  
SALVARE E INVIARE A [info@oversea.it](mailto:info@oversea.it)



5) ottenere la portabilità dei dati, ossia riceverli da un titolare del trattamento, in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da dispositivo automatico, e trasmetterli ad un altro titolare del trattamento senza impedimenti.

In ogni momento, Lei potrà, inoltre, proporre reclamo all'autorità di controllo competente (Garante per la Protezione dei Dati Personali), ai sensi dell'art. 77 del Regolamento, qualora ritenga che il trattamento dei Suoi dati sia contrario alla normativa in vigore.

La informiamo che potrà esercitare i diritti sopra elencati scrivendo a Oversea S.r.l., via Bricherasio,18 10129 Torino; e-mail: [p.canepa@oversea.it](mailto:p.canepa@oversea.it)

Io sottoscritto/a

dichiaro di aver ricevuto e preso visione dell'informativa che precede.

Luogo

, li

### Consenso al trattamento dei dati personali comuni per la commercializzazione a distanza di servizi e per finalità di marketing

Preso visione di quanto indicato nell'informativa sopra estesa,

Presto il consenso

Nego il consenso

per le finalità di invio di newsletter e materiale pubblicitario o di comunicazioni commerciali attinenti a servizi erogati da Oversea S.r.l., mediante le seguenti tecniche di comunicazione a distanza: posta, telefono, sistemi anche automatizzati di chiamata, e-mail, fax e SMS o MMS.